

Herausgeber: Bundesärztekammer und Kassenärztliche Bundesvereinigung
Verlag: Deutscher Ärzte-Verlag GmbH, Dieselstraße 2, 50859 Köln, Telefon: 0 22 34/70 11-0,
 Fax: 0 22 34/70 11-4 60, E-Mail: verlag@aerzteblatt.de
Redaktion: Deutsches Ärzteblatt, Ottostraße 12, 50859 Köln, Telefon: 0 22 34/70 11-1 20,
 Fax: 0 22 34/70 11-1 42, Internet: www.aerzteblatt.de, E-Mail: aerzteblatt@aerzteblatt.de

WIRTSCHAFT

619 Der Arzt und seine Hausbank:
 Wichtig sind guter Service und
 Beratung
Michael Bandering

STATUS

625 Notfallmedizin im Flugzeug:
 Wie Diagnosen an Bord gestellt und
 Erste Hilfe geleistet werden kann
Wolfgang Schubert

626 GOÄ-Ratgeber

RUBRIKEN

**606 Briefe – 618 Kulturkalender –
 621 Börsebius, Impressum –
 Schlusspunkt**

BEKANTGABEN

Bundesärztekammer

622 Arzneimittelkommission der
 deutschen Ärzteschaft:
 „Aus der UAW-Datenbank“ –
 Akute myeloische Leukämie
 nach Behandlung einer multiplen
 Sklerose mit Mitoxantron

Kassenärztliche Bundesvereinigung

623 Beschlüsse der Partner der
 Bundesmantelverträge zur weite-
 ren Umsetzung der Laborreform –
 Beschluss des Bewertungsaus-
 schusses nach § 87 Abs. 1 Satz 1
 SGB V in seiner 178. Sitzung

624 Änderung der Hilfsmittel-
 Richtlinie gemäß § 92 Abs. 1
 Satz 2 Nr. 6 SGB V

Beilagenhinweis: Dieser Ausgabe liegt eine
 Sonderausgabe von „Klartext“, dem Magazin
 der Kassenärztlichen Bundesvereinigung,
 zum Tag der Niedergelassenen bei.

MEDIZIN


211 Übersichtsarbeit
Das Schütteltrauma-Syndrom
 Eine häufige Form des nicht
 akzidentellen Schädel-Hirn-Traumas
 im Säuglings- und Kleinkindesalter
 Shaken Baby Syndrome—A Common
 Variant of Nonaccidental Head Injury in
 Infants
*Jakob Matschke, Bernd Herrmann,
 Jan Sperhake, Friederike Körber,
 Thomas Bajanowski, Markus Glatzel*

218 Originalarbeit
**Sibutramin in chinesischen
 Schlankheitskapseln**
 Eine Fallserie
 Chinese Slimming Capsules Containing
 Sibutramine Over the Internet—
 A Case Series
*Dieter Müller, Wolfgang Weinmann,
 Maren Hermanns-Clausen*

223 Diskussion
 Fulminantes, unilaterales Lungenödem
 nach Thoraxdrainage: Eine
 Komplikation nach Anlage einer
 Drainage bei primärem Spontan-
 pneumothorax
 Case Report: Fulminant Unilateral
 Pulmonary Edema After Insertion of
 a Chest Tube: A Complication After
 a Primary Spontaneous Pneumothorax

224 Zertifizierte Fortbildung (cme)
Herzklappenchirurgie heute
 Indikationsstellung, OP-Technik und
 ausgewählte Aspekte der Nachsorge
 bei erworbenen Herzklappenvitien
 Heart Valve Surgery Today—
 Indications, Operative Technique, and
 Selected Aspects of Postoperative
 Care in Acquired Valvular Heart Disease
*Hans Joachim Geißler,
 Christian Schlensak, Michael Südkamp,
 Friedhelm Beyersdorf*

**Deutsches
 Ärzteblatt** **13**



Herstellungsort: Deutsches Ärzteblatt Verlag, Köln
 Zertifizierte Fortbildung: Herzkappenchirurgie – 606 Langzeitstudie

**211 Schütteltrauma-
 Syndrom**

Das Schütteltrauma-Syndrom ist eine äußerlich oft spurenarme Misshandlung. Schätzungen für Deutschland gehen von 100 bis 200 Fällen im Säuglings- und Kleinkindalter pro Jahr aus. Jakob Matschke et al. fordern in ihrem Beitrag eine Ausweitung präventiver Maßnahmen. – Titellayout: R. Brunner

218 Lifestyleprodukte

Ungeprüfte pflanzliche Produkte können pharmakologisch beziehungsweise toxiologisch relevante Stoffe enthalten, die nicht deklariert sind. Dieter Müller und Koautoren berichten über 17 Vergiftungsfälle nach Einnahme eines frei verkäuflichen Mittels, das Sibutramin enthielt.




Foto: Fraunhofer